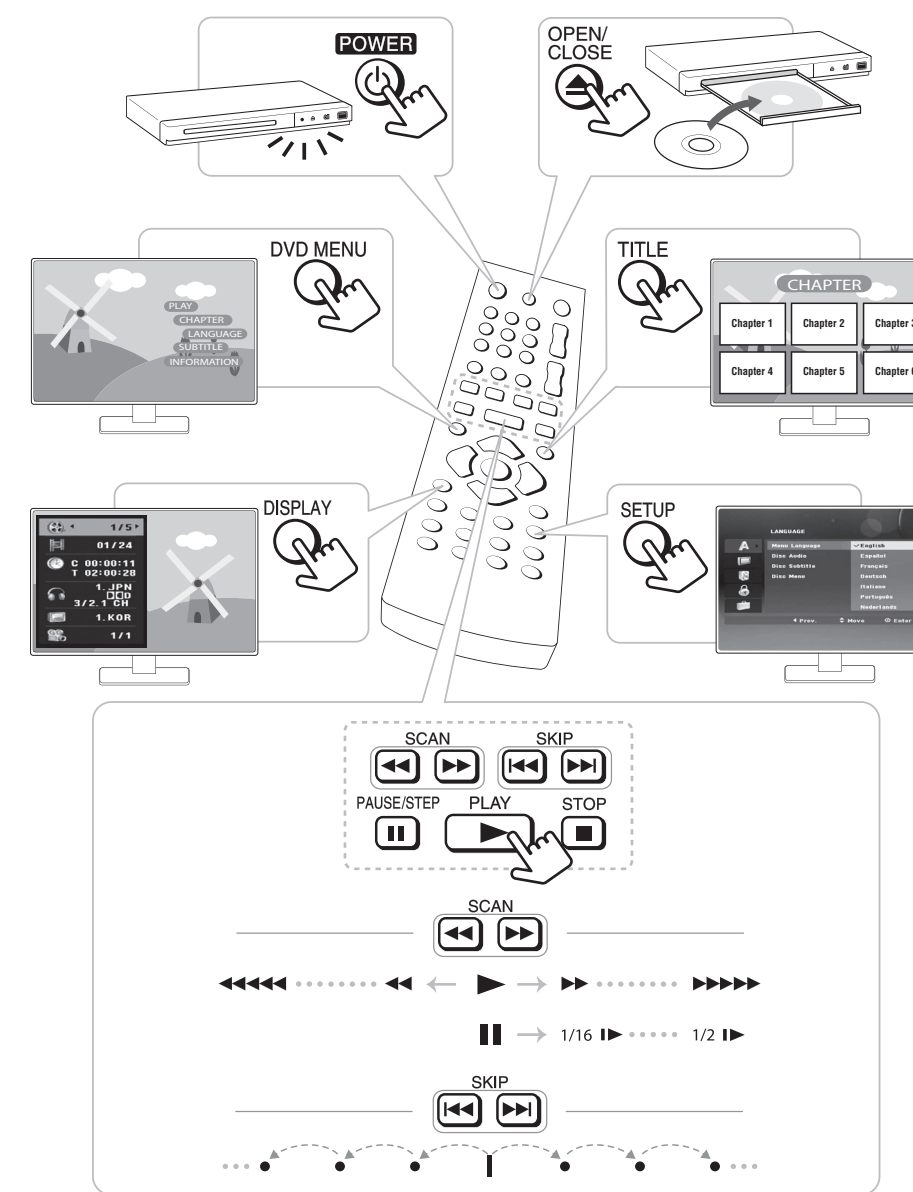
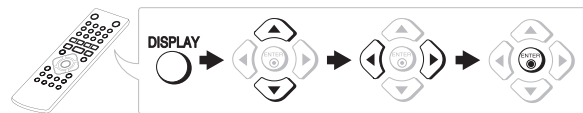
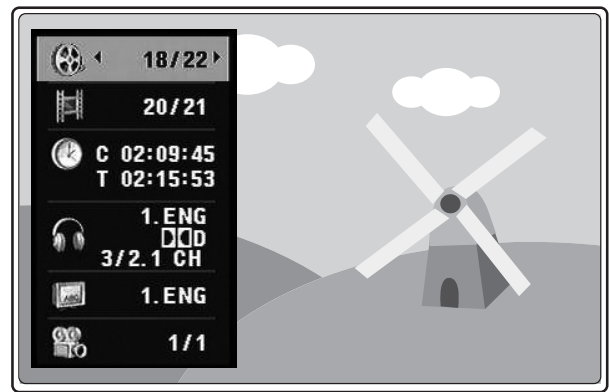






OSD-meny (Skärmmeny) / On-Screen display / On-Screen display / Näyttö



	18/22	Titel / Titel / Tittel / Nimike
	20/21	Kapitel / Kapitel / Kapittel / Luku
	C 02:09:45 T 02:15:53	Tid / Tid / Tid / Aika
	1. ENG 3/2.1 CH	Ljud / Lyd / Lyd / Ääni
	1. ENG	Undertext / Undertekst / Undertekst / Tekstityt
	1/1	Vinkel / Vinkel / Vinkel / Kuvakulma



Specifikationer / Spesifikasjoner / Specifikationer / Tekniset tiedot

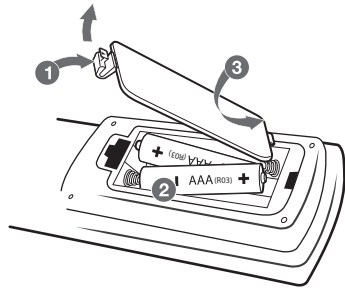
SVENSKA	
Strömkrav	200-240 V ~, 50 - 60 Hz
Strömförbrukning	9 W
Dimensioner (B x H x D)	Approx. 250 mm x 37,5 mm x 203 mm
Nettovikt (cirka)	0,9 kg
Bus-effekt (USB)	DC 5 V 200 mA
Utformning och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.	
DANSK	
Krav til strømforsyning	200-240 V ~, 50 - 60 Hz
Strømförbrug	9 W
Dimensioner (B x H x D)	Ca. 250 mm x 37,5 mm x 203 mm
Nettovægt (ca.)	0,9 kg
Bus-strømforsyning (USB)	DC 5 V 200 mA
Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.	

NORSK	
Strømkrav	200-240 V ~, 50 - 60 Hz
Strømforbruk	9 W
Mål (B x H x D)	Ca. 250 mm x 37,5 mm x 203 mm
Nettovekt (ca.)	0,9 kg
Bus Power Supply (USB)	DC 5 V 200 mA
Design og spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.	
SUOMI	
Käyttöjännite	AC 200-240 V, 50 - 60 Hz
Tehonkulutus	9 W
Mitat (L x K x S)	Noin. 250 mm x 37,5 mm x 203 mm
Nettopaino (noin)	0,9 kg
Väylän virransyöttö (USB)	DC 5 V 200 mA
Tuotteen konstruktio ja tekniset erittelyt saattavat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.	



Ytterligere information / Tilleggsinformasjon / Yderligere oplysninger / Lisätietoja

Byta batteri / Batteriutskifting / Udskitning af batteri / Akun vaihto



VAR FÖRSIKTIG RISK FÖR ELEKTRISK STÖT ÖPPNA INTE

VAR FÖRSIKTIG: FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT SKA DU INTE AVLAGNSA HOLJET (ELLER BAKSIDA) DET FINNS INGA DELAR INUTI APPARATEN SOM ANVÄNDAREN KAN REPARERA SJÄLV.



Blixtpilen inom en liksidig triangel är avsedd att varna användaren om att det finns isolerad "farlig spänning" inuti apparaten som kan vara tillräckligt stark för att ge elektriska stötar med personskador som följd.



Utopstegnet inom en liksidig triangel är avsedd att påminna användaren om att det finns viktiga användnings- och underhållsanvisningar i litteraturen som medföljer apparaten.

VARNING: FÖR ATT FÖRHINDRA FARA FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKS STÖTAR, EXPONERA INTE DENNA PRODUKT FÖR REGN ELLER FUKT.

VARNING: Installera inte denna utrustning i ett begränsat utrymme som exempelvis en bokhylla eller liknande.

VAR FÖRSIKTIG: Blockera inga ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens instruktioner. Springor och öppningar i holjet är avsedda för ventilation, för att garantera säker drift av produkten, och för att skydda den från överhettning. Öppningarna bör aldrig blockeras genom att placera produkten på en säng, matta eller andra liknande ytor. Denna produkt bör inte placeras i en inbyggd installation såsom en bokhylla eller stativ om inte ordentlig ventilation tillhandahålls eller om tillverkarens instruktioner har följts.



VAR FÖRSIKTIG: Denna produkt använder ett lasersystem. För att garantera säker användning av produkten, läs denna bruksanvisning noggrant och den för framtida referens. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad om denna enhet skulle behöva underhåll. Användning av kontroller, justeringar eller utförande av amorlunda procedur än de som specificeras här kan resultera i exponering för farlig strålning. För att undvika exponering för laserstrålen, försök aldrig öppna ytterholjet.

VIKTIGT angående elkablen. För att koppla bort enheten från nätström, dra ut nätsladdskontakten. Se till att kontakten är lättåtkomlig på den plats där du installerar produkten.

Denna enhet är utrustad med ett portabelt batteri eller akkumulator.

Säkert sätt att ta ut batteriet eller batterierna från utrustningen: Ta ur det gamla batteriet eller batterisatsen och följ anvisningarna, följ stegen i omvänd ordning jämfört med då du satte in det. För att förhindra förorening av miljön och möjlig fara för människor och djur skall du se till att det gamla batteriet kommer till en för ändamålet avsedd uppsamlingsplats. Gör dig inte av med batteriet i hushållsavfallet. Det rekommenderas att du använder lokala system för utbyte av batterier och laddningsaggregat. Batterierna ska inte utsättas för extrem värme, solljus, eld eller liknande.

VAR FÖRSIKTIG: Apparaten får inte utsättas för vatten (droppar eller sprut) och inga vätskefyllda föremål, som till exempel vaser, får ställas på apparaten.

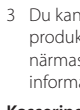
Kassera den gamla apparaten



1 Den överkosade soptunnessymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfallet och lämnas in till en kommunen anvisat ställe för återvinning.



2 Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.

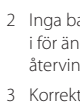


3 Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten, eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdaterade informationen i ditt land, gå till www.lg.com/global/recycling

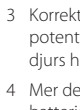
Kassering av använda batterier/uppladdningsbara batterier



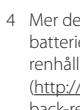
1 Symbolen kan kombineras med symboler för kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.



2 Inga batterier ska kasseras som hushållsavfall. Slang dem i för ändamålet avsedda uppsamlingsbehållare vid en återvinningsstation.



3 Korrekt kassering av gamla batterier hjälper till att förebygga potentiellt negativa effekter på miljön och människans och djurs hälsa.



4 Mer detaljerad information om kassering av gamla batterier/uppladdningsbara batterier får du av kommunen, renhållningsverket eller i den butik där du köpte produkten. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

FORSIKTIG RISIKO FÖR ELEKTRISK SJOKK, IKKE ÅPNE

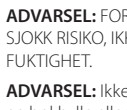
FORSIKTIG: FÖR Å REDUSERE RISKEN FÖR ELEKTRISK SJOKK FJERN IKKE DEKSEL (ELLER BAKSIDA) IKKE-BRUKER SERVICECDYKTIGE DELAR PÅ INNSIDEN. HENVIS TIL KVALIFISERT SERVICEPERSONELL.



Denne lysende blinking med pilspiss symbol innenfor en likesidet trekant er tiltenkt å varsle brukeren tilstedeværelse av usikkert farlig spenning innenfor produktets kapsling som kan være av tilstrekkelig størrelse til å utgjøre en risiko for elektrisk sjokk for personer.



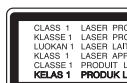
Utopstegnet innenfor en likesidet trekant er tiltenkt å varsle brukeren tilstedeværelse av viktig drift og underhold (vedlikehold) instruksjoner i litteratur ledsaget produktet.



ADVARSEL: FÖR Å FÖRHINDRE BRANN ELLER ELEKTRISK SJOKK RISK, IKKE UTSETT DETTE PRODUKT FÖR REGN ELLER FUKTIGHET.

ADVARSEL: Ikke installer utstyret i et begrenset område slik som en bokhylle eller liknende enhet.

FORSIKTIG: Ikke blokker noen ventilasjonsåpninger. Installer i henhold til produsentens instruksjoner. Spalter og åpninger i apparatet er utrustet for ventilasjon og for å sikre pålitelig drift av produktet og beskytte det fra overoppheting. Åpningene må aldri bli blokkert ved plassering av produktet på en seng, sofa, teppe eller andretilsvarende flater. Dette produktet må ikke bli plassert i en innebygget installasjon som en bokhylle eller stativ med mindre utstyret med tilstrekkelig ventilasjon eller produsentens instruksjoner er overholdt.



FORSIKTIG: Dette produkt bruker et laser-system. For å sikre en riktig bruk av dette produkt, vennligst les brukermanualen nøye og husk det for fremtidig referanse. For detaljer, vennligst kontakt ditt nærmeste autoriserte service senter. Hvis enheten krever vedlikehold, kontakt et autorisert servicecenter. Bruk av kontroller, justeringer eller utførelse av prosedyrer annet enn spesifisert heri kan resultere i risikabel strålingseksponering. For å hindre direkte eksponering til laserstrålen, ikke forsøk å åpne kapslingen.

ADVARSEL om strømledningen

Før å kopple apparatet fra strømmen trekkes støpselet påstrømledningen ut av veggkontakten. Under installasjonen må du påse at strømstøpselet er lett tilgjengelig.

Innretningen er utstyrt med et portabelt batteri eller akkumulator.

Sikreste måte å fjerne batteriet fra utstyret: Fjern det gamle batteriet eller batteripakken, følg trinnene i omvendt rekkefølge enn ved monteringen. For å forhindre forurensning av miljøet og tilføre mulig trussel for menneskelig og dyrisk helse, skal det gamle batteriet settes i en tilpasset container på utpekt innsamlingssted. Ikke legg batterier eller batteri sammen med annet avfall. Det anbefales at du bruker lokalt, gratis tilbakeføring av system batterier og akkumulatorer. Batteriet må ikke utsettes for overdreven varme slik som solskinn, flamme eller liknende.

FORSIKTIG: Apparatet må ikke bli eksponert for vann (dryppning eller sprut) og ingen objekter fylt med væske, slik som vaser, må plasseres på apparatet.

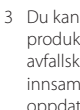
Avhending av gamle apparater



1 Dette symbolet av en utkrysset avfallsdunk indikerer at kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resikulering.



2 Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resikuleres for å bevare begrensede ressurser.

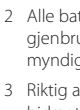


3 Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til www.lg.com/global/recycling

Kassering av brukte batterier/akkumulatorer



1 Dette symbolet kan være kombinert med symbolene for kvikksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) hvis batteriet inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.



2 Alle batterier/akkumulatorer skal kastes i egne gjenbruksstasjoner som er satt ut av statlige eller lokale myndigheter.



3 Riktig avfallshåndtering av gamle batterier/akkumulatorer bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen.



4 Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av gamle batterier/akkumulatorer, kan du kontakte lokale myndigheter, leverandøren av avfallshåndteringsjenesten eller butikken der du kjøpte produktet. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

FORSIGTIG RISIKO FÖR ELEKTRISK STÖD, MÅ IKKE ÅBNES

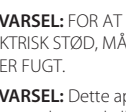
FORSIGTIG: FÖR AT MINDSKE RISIKOEN FÖR ELEKTRISK STÖD MÅ COVERET (BAGSIDEN) IKKE FJERNES INGEN ANVENDELIGE INDVENDIGE DELE KRÆVER SERVICE AF KVALIFICERET SERVICEPERSONALE.



Dette lyn med pilespidssymbol i en ligsidet trekant skal advare brugeren om tilstedeværelse af usolieret farlig spænding inde i produktet, der kan være tilstrækkelig stor til at udgøre en risiko for elektrisk stød.



Udråbsteget inde i en ligsidet trekant skal advare brugeren om tilstedeværelse af vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner (service) i papirerne, der følger med produktet.

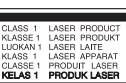


ADVARSEL: FÖR AT FÖRHINDRE RISIKO FÖR BRAND ELLER ELEKTRISK STÖD, MÅ PRODUKTET IKKE UDSÆTTES FÖR REGN ELLER FUGT.

ADVARSEL: Dette apparat må ikke installeres i et aflukket rum, såsom en bogreol eller lignende.

FORSIGTIG: Tildæk ikke ventilationsåbninger.

Installer i overensstemmelse med fabrikantens instruktioner. Spærklær og åbninger i kabinettet er beregnet til ventilation og til at sikre pålidelig drift af produktet og til at beskytte det mod overophedning. Åbningerne må aldrig blokeres ved at placere produktet på en seng, sofa, et tæppe eller anden lignende overflade. Dette produkt må ikke placeres i en indbygget installation, såsom en bogreol eller stativ, medmindre der er tilstrækkelig ventilation eller fabrikantens anvisninger er blevet overholdt.



FORSIGTIG: Dette produkt anvender et lasersystem. For at sikre korrekt brug af dette produkt, bedes du læse denne betjeningsvejledning grundigt og gemme den til fremtidig reference. Kontakt venligst dit nærmeste autoriserede servicecenter for nærmere oplysninger. Hvis afspilleren kræver vedligeholdelse, skal du kontakte et autoriseret servicecenter. Brug af betjeninger, justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er angivet heri, kan resultere i udsættelse for farlig stråling. For at forhindre direkte udsættelse for laserstråler, må du ikke forsøge at åbne kabinettet.

VÆR FÖRSIGTIG med hensyn til strømkaabel

Træk netstikkontaktene ud for at afbryde strømmen fra netstikket. Nå du monterer dette produkt, skal du sørge for, at der er fri adgang til stikket.

Dette apparat er udstyret med et bærbart batteri eller akkumulator.

Sikker måde at fjerne batteriet eller batteriet fra udstyret: Fjern det gamle batteri eller batteripakke, og følg trinene i modsat rækkefølge i forhold til monteringen. For at forhindre forurening af miljøet og en mulig trussel mod menneskers og dyrs sundhed, skal det gamle batteri eller batteriet lægges i egne dede beholdere ved specifikke indsamlingssteder. Smid ikke batterier eller batteri ud sammen med andet affald. Det anbefales, at du bruger lokale, gratis refunderingsordninger for batterier og akkumulatorer. Batteriet må ikke udsættes for høj varme såsom solskinn, ild eller lignende.

HUOMIO SAHKOKISKUN VAARA ALA AVAA

HUOMIO: SÄHKÖISKUVAARAN VUOKSI ÄLÄ POISTA KUORTA (TAI TAKAOSAA). LAITE EI SISÄLLÄ KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVISSA OLEVIA OSIA. KÄYTÄ HUOLTOON RÄTEVYYDEN OMAA VAAV HUOLTOHENKILÖSTÖÄ.



Kolmiossa oleva nuoli-päinen salamän kuva on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää eristämättömän vaarallisen jännitteen läsnäolosta tuotteen sisällä. Jännite voi olla riittävän suuri aiheuttamaan sähköiskuvaaran laitetta käsittelevälle henkilölle.

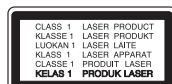


Kolmiossa oleva huutoimerkki on tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio tärkeiden käyttö- ja huolto-ohjeiden olemassaoloon tuotteen mukana toimitetussa kirjallisessa materiaaliassa.

VAROITUS: TULIPALO- TAI SÄHKÖISKUVAARAN ESTÄMISEKSI ÄLÄ ALISTA TÄTÄ TUOTETTA SATEELLE TAI KOSTEDELLE.

VAROITUS: Älä asenna tätä laitetta ahtaaseen tilaan, kuten kirjahyllyn tai vastaavaan.

HUOMIO: Älä peitä tuuletusaukkoja. Asenna tuote valmistajan ohjeiden mukaisesti. Asenna tuote valmistajan ohjeiden mukaisesti. Kuudessa on reikiä ja aukkoja tuuletusta ja laitteen tuotettavaa toimintaa varten sekä estämään laitteen ylikuumenemisen. Aukkoja ei saa koskaan peittää sijoittamalla laite vuoteen, sohvan, maton, tai vastaavan pinnalle. Tätä tuotetta ei saa asentaa suljettuun, kuten kirjahyllyn tai laiteineeseen, ellei asianmukaista tuuletusta varmisteta ja noudateta valmistajan ohjeita.



HUOMIO: Tämä tuote käyttää laserjärjestelmää. Varmista, että käytät laitetta oikein lukemalla nämä käyttöohjeet huolellisesti. Säilytä käsikirja tulevaa tarvetta varten. Lisätietoja varten ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen.

Jos laite vaatii huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen. Muiden kuin tässä käsikirjassa määrättyjen ohjeiden, säätöjen, tai suosituskäyttötoimenpiteiden käyttö voi johtaa vaaralliseen säteilyaltistumiseen. Älä yritä avata kotelo, jotta estät suoran altistumisen lasersäteelle.

VAROITUS koskien virtajohtoa

Päävirta katkaistaan laitteesta vetämällä virtajohtoon pistoke irti pistorasiasta. Varmista tuotetta asennettaessa, että virtajohtoon pistokkeeseen pääsee helposti käsiksi.

Tämä laite on varustettu paristoilla tai akulla.

Turvallinen tapa poistaa paristot tai akku laitteesta: Poista vanhat paristot tai akku noudattamalla asennukseen nähden käänteistä järjestystä. Estä ympäristön saastuminen ja mahdollinen uhka ihmisten ja eläinten terveydelle laittamalla vanhat paristot tai akku asianmukaiseen astiaan jätteenkeräyspisteistä. Älä hävitä paristoja tai akkuja kotitalousjätteen mukana. Ilmaisten paristojen ja akkujen palautusjärjestelmien käyttöä suositellaan. Paristoja ja akkuja ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteille, avotulelle, tai vastaavaa.



LG Customer Information Center	
(Asiakaspalvelu / Kundeservice / Kundtjänst)	
Denmark / Danmark	78 79 64 54
Finland / Suomi	0800 0 LG LG (0800 0 54 54)
Norway / Norge	815 691 54
Sweden / Sverige	0770 LG LG LG (0770 54 54 54)
LG Website	
www.lg.com	